



ボイラー型式 / MODELS BOILERS		CS30	CS45	CS60	CS80	CS100
定格出力 <i>nominal output</i>	kW	30	45	60	80	100
定格入力 <i>firebox output</i>	kW	34,05	51	67,8	90,3	111
熱効率 <i>efficiency</i>	%	88,1	88,2	88,5	88,6	90 ⁽²⁾
最大運転水圧 <i>max operating pressure</i>	bar	3				
試験水圧 <i>hydraulic test pressure</i>	bar	4,5				
最大設定温度 <i>max operating temperature</i>	°C	90				
作動電圧 <i>net tension</i>	V	230-50/60 Hz				
消費電力(本体のみ) <i>absorption users electrical workers (without optional)</i>	kWh	0,27		0,3		
最大燃料消費量 ⁽¹⁾ <i>consumption combustible at max work⁽¹⁾</i>	Kg./h	6,9	10,4	13,8	18,4	22,6
1日平均待機燃料消費量 <i>average daily consumption</i>		最大出力時の約30% <i>approximately 30% of consumption at max work</i>				
使用可能燃料 <i>combustible reference</i>		木質ペレット EN14962-2準拠 <i>wood pellet according to EN14962-2</i>				
燃料サイズ <i>combustible size</i>		Ø6mm				
その他使用可能燃料 <i>other usable combustibles</i>		ナッツ殻・アーモンド殻・その他固形燃料はEN 14961規格に基づく <i>nut shells, almond shell and other solid combustibles chopped according to EN 14961</i>				
燃料ホッパー容量 <i>max capacity hopper</i>	dm ³	190				
圧損 (10K) <i>loss of head side water (10K)</i>	mbar	16	24	36	62	87
圧損 (20K) <i>loss of head side water (20K)</i>	mbar	8	12	16	31	43
ポンプ動作最小温度 <i>minimum temperature activation pump</i>	°C	40				
缶水量 <i>boiler water content</i>	l.	130	150	170	215	260
平均排気温度(クリーン状態時) <i>average temperature smoke flue (to clean boiler)</i>	°C	180 (±20%)				
煙道負圧 <i>depression flue</i>	Pa	-20 (±30%)				
煙突径 (Øe) <i>flue diameter chimney (Øe)</i>	mm	200				
平均排気量 <i>average smoke flow</i>	Nm ³ /h	43	71	107	142	173
燃焼室容積 <i>volume combustion chamber</i>	dm ³	95	115	135	175	215
燃焼室入口寸法 L x H <i>dimension gate combustion chamber L x H</i>	mm	490x395				
サーマルリリーフバルブ容量 <i>range thermal relief valve</i>	l./h	320	485	645	860	1075
乾燥総重量 (誤差 ± 5%) <i>mass boiler empty (tolerance ± 5%)</i>	Kg.	430	480	600	680	770
ボイラー等級 <i>boiler class</i>		クラス3認証 / certification class 3 (EN303-5:1999)				
寸法 / DIMENSION						
A	mm	700				
B *	mm	1700				
C	mm	700				
D	mm	680				
E	mm	1000	1100	1200	1400	1600
F **	mm	500				
G	mm	525	625	725	925	1125
H	mm	215				
H1	mm	1040				
H2	mm	270				
H3	mm	300				
H4	mm	730	830	930	1130	1330
配管接続 / HYDRAULIC CONNECTION						
N1 (吐出口) <i>N1 (outlet water)</i>	ISO7/1 ISO7/1	DN	40			
N2 (吸入口) <i>N2 (inlet water)</i>	ISO7/1 ISO7/1	DN	40			
その他接続 / SERVICE CONNECTION						
T1 (ホッパー上限センサー - オプション) <i>T1 (hole predisposition connection level sensor max)</i>		mm	(丸穴 / hole) Ø 30			
T2 (緊急消火バルブ) <i>T2 (nozzle connection fire safety valve - valve optional)</i>		DN	20			
T3 (ホッパー下限センサー - オプション) <i>T3 (hole predisposition connection level sensor minimum)</i>		mm	(丸穴 / hole) Ø 30			
T4 (緊急消火バルブ用ソケット) <i>T4 (socket for safety valve sensor-valve optional)</i>		DN	15			

⁽¹⁾ 注記: 最大燃料消費量は EN-303-5:2012 基準に定める燃料テスト "C"表7を基に示されています。基準となるp.c.i. (定位発熱量) は17.6MJ(4.9kWh/kg)です⁽²⁾ 排出量と効率はEN303-5:2012クラス5規格に準拠します
⁽²⁾ in the line of max fuel consumption it's indicated the necessary fuel amount to feeding the generator. The p.c.i. (inferior heating power) the combustible is equal to 17.6 MJ (4.9 kWh/kg) how the table 7 the rule EN-303-5:2012 for the fuel test "C" ⁽²⁾ emission and efficiency in class 5 according to EN303-5:2012

注記: 項目B*は自動灰出し装置 (オプション) を取り付けた場合の寸法を指し、項目F**はスクリーンのメンテナンスに必要な最小離隔距離を示します。
 notes: the dimensions B* included the installation of ash extractor (optional) - the dimension F** it's referred to the minimal distance to extract the combustible feeding auger (see the manual)